

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Felélő szerkesztő: EVIEN EUGEN		Szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR		SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV.: Str. Reg. Ford., Janovits ház Megjelentén vásárpén Egyes szám ára 5 lei.	
1 hóra	—	—	—	—	—	—	—
2 hóra	—	—	—	—	—	—	—
3 hóra	—	—	—	—	—	—	—
6 hóra	—	—	—	—	—	—	—
12 hóra	—	—	—	—	—	—	—

Jó rádiókészülékhez jó anód elem kell
Legjobb eredményeket DURA gyártmányú anód elemekkel érhet el
Kapható mindenütt!
Gyár: **Timişoara.**

Legalkalmasabb karácsonyi ajándék
egy Dura zseblámpa

Kir. udvari szállító.
Karácsonyra és Újévre
sürgősen szerezzé be a minden háztartásban nélkülözhetetlen

Kandia
Turkmesza és Prinsess 1620-csokládét. A legfinomabb tortaféle. A legjobb 1620-csokládé. Használati utasítással mellékelve. Csukások által különösen kedvelt nyersanyag.
Mindenütt kapható!
Vezérképviselet: **WEISS MANÓ Petrogeni.**

Tatarescu Gh. volt miniszter lett a Liberálsipárt hunyadmegyei elnöke
(Petrogeni, 1926. december 15.) A Zsilvölgyi Napló tudósítja elő. Lapunk elmúlt számban hírt adtunk arról, a borságyasról, amelyet lapunk szerkesztője írtott Gh. Tatarescu volt miniszterrel, a Liberálsipárt egy k legközelebbi és legszemprikabba oszlopával. A volt miniszter akkor kijelentette, hogy a Liberálsipárt az országos szervezésével egyidőben szervezi ujja a hunyadmegyei szervezetét is. Ez a szervezés az elmúlt héten valóban meg is történt, amennyiben a megyei kiküldöttek Dévánt gyűlést tartottak, amely alkalommal igen sokan léptek be a Liberálsipártba is. Ezen a gyűlésen Constantin Alex. volt miniszter elhalasztással megvárta, vármegyei pártelnöki tisztjégre a jelenlévők egyhangúlag Tatarescu Gh. volt minisztert választották meg, aki az egész vármegyei szervezet megalapításának öröme és erre a tisztjégre megelégedett.

Ez alkalommal ismétlenül számlálom sok új tag jelentkezett felvétele a Liberálsipártba, akik közül a zsilvölgyiek által közöljük:

Sandru Viktor gör. kel. pap Lupeni, Sebastian Rusan gör. kel. pap Vulcan, Emilian Sinka gör. kel. pap Aninoasa, Ioan Urtescu alizist Aninoasa, Iancu Nicolae tannó Aninoasa, Teodor Lupu felvirgázó Aninoasa, Kadics Smeon felvirgázó Aninoasa. Petru An, Simeon David, Trajan Macavé Aninoasa, Simeon Iancu kereskedő, Kozsinnas Gheorghe bányász, Alex. Matok szász, Edgel Károly bmesmer, Popa Péter alizist, Teofil Ioanovits gör. kel. pap Livizent, Sebastian Ciocean gör. kel. pap Petria, Simeon Sucu gör. kel. pap Petria, Ioan Duma gör. kel. espeser Petrogeni, Gh. Constantinescu és Nic. Pempu tannó Petrogeniből.

Karácsonyi gondolatok

Bizonyos, hogy ha lelkünkben fogva egy szellemi országhoz tartozunk is, lelkünkben fogva a földhöz vagyunk kötve. Itt kell tehát életünket lemorzsolnunk. Epen ezért nemcsak az egyes ember, hanem az összemberiség mindig arra törekedett, hogy a földi élet minél kellemesebb, vagy legalább minél elviselhetőbb legyen. A népvándorlások, a háborúk, az osztályharok, a szerveződések és mártírságok, a kultúra sugárzása és a művészetek ideáljai, a politika celszöveisei és az országok átalakításai mind, mind azt célozták, hogy a földi élet ránk nézve a megelégedés és boldogság lakhelye legyen.

Haladás mulatkozott is, minden időben, valamilyen mértékben, az óhajtott cél felé. Mert hisz minden küzdelemnek van valamilyen gyümöcsénye. Amde a külső hatások csak külső eredményeket szűnnek. Az emberiség nem külsőből, hanem belsőleg kellett nemesteni, gyogytatni, áldatmasztani. Az emberiség is belülről el kellett, mint a virág s a növény. Az emberi telek a porban hevertek. Ezt kellett felemelni, elteret indítani s a jobb jövő biztos bázisává tenni.

Ezt tette Krisztus, a megígért Megoldó. Életet adott ígért elhintette az emberiség szívtájában. Ezek keltek s azóta a legnemesebb termések hozták. Kegyelemvel átalakították s megsejtették az akaratot, hogy jóra serkensen s a károsat, a rosszat elkerültesse. Megvilágosította az értelmet, hogy meglassa az új, a sohase sejtett ideákat, melyek az emberiséget a tökéletesedésre sarkallották és sarkallják. Krisztus lénye, elele, tana, befolyása és hatása fölemelte nemcsak követőit,

hanem az összemberiséget magát is. Nekik köszönhetjük egész kultúránkat, haladásunkat, s minden előnyt, melynek részesei vagyunk. Hogy mit köszönhetünk Krisztusnak, csak akkor tudnók megérteni igazán, ha ezen áldásokat, valamilyen módon, egy időre elvesztetünk. Mondjuk, hogy azok az emberiség elméjéből és szívéből pl. egy évszázadra kitöröltenének.

Ne gondoljuk, hogy csak most élnek okos, tanult emberek; hogy a tudomány csak most világít s a szeretet csak most melegsít. Voltak okos és tanult emberek régebben is. Ha nem is annyi, mint most. De akik a régi időben tanultak híreben állottak, azok aztán csak-ugyan oszlopok lettek az emberiségnek. Igazi fényesdőlő az igazságnak és hatásnak. És ha ezek is meghajoltak Krisztus nagysága előtt; ha ezek is örömmel és halálval stettek az ő eszméitől dióitni s azokért élni-halni; mindez azt bizonyítja, hogy a kereszténység oly kincskeket hozott a földre, melyeket az emberek azelőtt is szomjaztak, de mindig nélkülöztek.

A kereszténység feljöttével új, jobb, tünneményes éra kezdődött. Ez új világ felemelte az emberiséget egy tökéleesebb szférára, a hol mindenki megtalálhatja boldogulásának feltételeit és eszközét.

A ki ösztönien, igaz szívvel keresi e jobb világot, az meg is találja. A ki nem találja, az nem ott s nem úgy keresi, a hol s ahogyan az megtalálható.

Dicsőség menyben az Istennek, Békesség földjén a jóakaratú embereknek! **B.**

Kisebbségi oktatás a Zsilvölgyben

A Zsilvölgyi pár évvel ezelőtti által amerikai stíben fejlődött a legjelentősebb gazdasági göpontja, hol éjjel-nappal lázas munka mellett távol országokból összevándorlók különböző nemzetiségű emberek küzdenek a megélhetésért, ahol épen ezért sokféle csemék és törekvés foglalkoztatja az elméket és a legszűkebbeségben világozókra találkoznak. Nem csoda tehát, hogy a szociális eszmék ezen a területen oly mély gyökeret vertek az emberek lelkébe, amely eszmék hatására a munkások szervezete és a kulturális téren való áldozatosság az első ismertetése szemből. Mert az itt élő különböző nyelvű népek a gazdasági törekvésekben és a kulturális törekvésekben mindig egyetemes és gyermekeiket a kultúra áldásaiban is részesíteni igyekeznek. Bár a most itt élő lakosság néhány évvel ezelőtti különböző nemzetiségűkből verődött össze, azonban az ugyanakkor beköltözött magyar nép mellett számban és kultúrában az egy szász nemzetiségű kivételesen szerepet egy sem játszott, ezért ezen a területen kisebbségi kultúrtörökésekről az imperium változás előtt nem volt szó és az akkori állam, valamint a bányászati és a felekezeti iskolákban egyaránt kizárólag az állam nyelvén, vagyis magyarul történt a tanítás. Amikor a Salgótarjáni Községbányar T. kezébebe került bányászati Petrogeniben és a környékén, az Urkány Zsilvölgyi társulat által pedig Lupeniben egyszerű felüldött és a megélhetési lehetőségre nagyobb embermozgásokat vonzott a Zsilvölgybe, az emellett két göponton kívül még a kincstári üzemek főhelyén Lonean az állam gondoskodott elemi iskolák felállítására által a népiszkolázás lehetőségéről. Az állam mellett nemcsak a Salgótarjáni társulat is mint iskolá-

fenntartó szerepel, mert a bányavetési éf. korán felismerte a kulturális felbuzulási jelenséget és népiszkolák felállításával igyekezett az kedező irányba terelni, amint rapjainkban a sport felkutatása által iparkodik az ifjúságot egészséges testikultúra szokmái és lelkét az erőltet mélyítői megvinni. Ekor lélelti a vulkán és az annoasai társulati elemi iskola, amelyben szintén magyarul történt a tanítás.

Alighogy megörömt az első ömögtelepreddése a különböző egyházközösségi szervezés is megkezdődött és a templom felépített az iskola kiépítése is nyomas követve, mert mindig egy viláslatkezelő tanaknak elterjesztése a szörök mellett az iskola a legáltalósabban lényez, hiszen már a kőzéporkban is az hangzattak, hogy az iskola az Egyház v. temenyeskijre. E téren is a kult. Egyház vezet, amennyiben töredéken elökös az apák vezetésével a helybeli rom kaih. elemi és polgári lényiskola lélelt, amely két iskola már a háború előtt is a zsilvölgyi nönvetség legjelentősebb intézménye volt. A háborús évek alatt a helybeli rom kaih. egyházközség a népes és jóhírű elemi iskola által állja fel és ugyanakkor a lupeni rom kaih. egyházközség is lélelt egy országai elemi iskolák, amely idővel szintén több tanítós iskolává fejlődött.

Időrendben a felekezeti iskolák közt a helybeli jöhrű éf. ev. szultán elemi népiszkola a második az egyetlen kisebbségi népiszkolák intezet, amelyben akkor is német nyelvű tanítanak.

Ezután a helybeli több tanerős ref. elemi népiszkola lételet.

Mindazon iskolák a kultúra felnyitására amelyekben intenzív és eredményes kulturumunkát végeznek a tanítók.

(Folyt. köv.)

Vételkötélesség nélkül!

**Karácsony és újévre
m é l y e n leszállított
áron árusítok.**

Nagy választék mindennemű ékszerek, briliánsok és valódi gyöngyök. Műkaszobrák, dus választék ébresztő és ingaórákban. Valódi és chinaezüst dísz-
tárgyak, evőeszközök, vitrinbe való
nipppek.

Schwalb Náthán
orvos és ékszerész Petrozseni Főter.

Meggyőződéssel az olcsó ártartól

A hegytetőn

Letört az Élet-fáról egy kis ág
s hervadt levéllel, zörgőn földrekoppant
az „őszl dér útjotte llyuság.

Forró tavaszról hűvös őszbe értem
s fakó, deres lovakkal, lassu trapban
az ősz fáradt lovakkal bandukolva
miért jött el utánam, ó miért?

Ki hitte volna, hogy sok zengő Május
aranydertűje
lgy fakul ezüstre
s egy dérhuallató októberi éjjel
egyszerre fog kihányni a szívemben
víg tavaszok
bíborsárgó színe? (Berke)

Most fönnállók a hegytetőn...
s a ködös, messzi, mély völgybe lenéznek.
Nem szédülök, de tévőzva kissé,
mint kilt egy néma, névtelen igézet
lenyűgözött
és lennt a völgybe látom,
fáradtan ül és föl se néz a hegyre
élpártolt, hűtlen, csalfa Ifjúságom.

Serestély Béla

Színház

Az elmúlt hét főbb színházi eseményét körbe járhatunk. A Sárospataki Nemzeti Színház új produkcióját, a *„Sardou, drámájának, a Boszorkánynak a felújítását* kezébe vette, az alkalmunk *Parkas* idet ismét megismerni. Egy nagy intelligenciával művésznő, aki minden nézőt a dráma szerepébe, egy izzó és kiválóan a meg. Jó alkalmat nyújtja a kintiek mellett a Barna, a Ross, Hevesi, Misoga és Baroti, de különösen a Rózi egy kintiek megismertető epizód szerepében.

Premiérként a színház szombat és vasárnap a színház *Ferko* t hozta ki gyenge siker mellett. Egyben *Holdy Judit, Barna Anci, Ross, Misoga* és *Holdy Judit* indultak lezáró adni.

Kedden volt alkalmunk Lehar gyönyörű zenéjében, a „Fraskita”-ban gyönyörködni.

Holdy Juci a Fraskita szerepében egy az egyén-
típusú és nagyfokú ének tudáshoz illő szerephez j-
ár-tal könnyedséggel oldotta meg az ének szem-
jából a legnehezebb opera szerű részeket is. Miel-
előtt volt Ross Jenő, aki ének tudásának szintjén a-
távát adta. Barna Ancel és Misoga mint mindig na-
gy kedvesek voltak és ők képviselik Barothival a-
távát.

Szerdán Szentgyörgyi Mária városunk szülöttje, megfellelővel az „Anna bá”-t ment. Megálaphatóságát az volt az idel szímszenec eddigi leghangulatosabb előadása. Lindmayer Esztiák jászolta nagyzenészenében. Flom kolarajára, bájos színpadi megformálásában. Petros János mint hozzájáruló alkotó, kerhez, amelyet kedvesen látnak el. A színház nézői szívesen látogatnak meg a publikum színi nem akarja a színi fogadást minden jelenléte: és a tapasztalatok a jelenléte végén, mely majd minden esetben a színi fogadást eredményez. Nagyruzsó partnere volt a színi fogadást tisztázó szerepét, aki finom játékával minden emelte az előadás nívóját. Barna Áni Léní színi fogadást és Misoga mint Fügel színi osztozik a színi fogadást.

Szenyörgő. Mária második fellépése a „Mária és János”-ben volt. Erőli is ugyanazt írta, ami a „Mária és János”-ban. Annak dacára, hogy a Marica negyedszer szerepelt a színpadon, találs ház ünnepelte mindvégig a művészt. Hangja és játékúda nagy: zserű, nyers, ugyszólván forlalt az egész színpadot. Tár kiűnődök voltak. Felületes kelteket továbbá színpadon. és... toletjeit, amelyek az amugy is nagyon széles és bájos művésznő állandón az érdeklődés központjában tartották. Partnerel Barna Ács, Ross, Mária, Barotli, mint a premieren is, ugy most is kiűnődött. titát nyitottak.

Szentgyörgyi Márta petrosenli vendégszereplése
 Ilgi pályafutásának legmelegebb estéi közé sorozható

Szombaton Ross Jenő jutalmajátékául a „Nagymeni. Ünnepi előadás volt, ahol a közönség megismerhetett néhány történelmi fogadót a jutalmajátékos mérkőzésen. A sok virág és ajándék és dacára a darab gyönyörű voltának, a termelt zsolofláng megálló publikum bőséges nyújtásoknak, hogy Ross Jenő rövidített történetet kódolták ki a szövegből, amelyeket a petrosai publikum. Részletesen kiváló nyújtott Holdy Juci. Jók voltak a csizmakkal frenetikus hatást értek el Barna Anci és a söga. Anial a herceget kitünően adta. Úgyes táncos mozi.

A színház legközelebbi ujdonsága karácsony első napján este Fráter Lőránd híres nagysikert aratott előadásja, az „*Rakelavirág*” kerül színe. Délután a „Mária a grófnő”. Karácsony második napján délután a „Mária a grófnő”, és este Szigligeti híres népszínműve, a „Mária a grófnő” kerül bemutatásra. Szilveszter estélyén nagy kártya- és kaszinó-esték lesznek a színházban.

HIREK

Előfizetőinknek és olvasóinknak boldog karácsonyi ünnepeket kíván a „Zsil-völgyi Napló”.

Vass Albert képművészete

Zsilvölgye kulturális életének igen figyelemre-méltó eseménye Vass Albert képkészítése.

A vulkán Tiszti-Kaszinó mozitermében állította ki a művész, előbbi két eszienél munkájának termését. Ugy általában örvendeeesen állapíthatjuk meg a nagy fejlődést.

Ugyannyira, hogy ezen kiállítás anyaga már nemcsak ígért, hanem biztosíték Vess Albert beekkezeti serege.

Képei első összbenyomásra libilincselik azt az elfogultságot, amivel egy saját falubeli szoktak megítélni, mert tényleg sokkal jobbak mint általában az erreféle portyázó, mindenféle nációzbeli művész munkái.

Forrósságre az impressió alatt süllyed téjek felé. A téma megfoglása, a színek felrakása, egy kisdarab Szülővelvűk ügyességéről művészi észjárásának és Vass Albert felismerésének lenyelve. *És a természet képeitlen.* Pedig azt isztól előközelvede. *(Kodós regéi a képe lelt az ember színtől érzéi azt. Így van ez többé képtelvis lelt A „Szülőgyő táj”, „Aradskék”, „Nióplót kő”, Nyári regéi”, „Keményi ucca” a képtelvis színt kő napfénytől, viszont az „Őz színek”, „Őz hűgyek” közöl „Őszöl”, „Déva vára” a képtelvis katarad az őz mindén táj, szinópomás hervatgáig és melancoliázja. Így van ez a többivel is a kő szók csak egy párat kiragadva példál: a három coroséit, egy akónai hangulatot kőlt „Nióplót-né” vucán negyzéret panorámáját, a „Szilputi tüzess” amely egy kő pálsán, szánóján, kegyöl, le nyulást árnyal.*

A Zsolt vadregényességét visszaadó „Szurdok szoros”, továbbá „Mentor völgye” lennreggel”, „Tenn reggel a Maroson”, és tovább, mind-gyk ei, a tenn szelnek egy parányi örök mrg, megkapó eleven sggel. Ety ilyen hatáának a rézkarcai is. Akijai ped bizonyítják a testi formának visszaadó készségei is.

Összegelelőül Vass Albert nagy haladást tett és még sok művészi munka megismerésére alkalmasnak, hivatottak műveik és őt képe. Természetesen ha éleltette megvaroznak és csupán csak művésze ténnek élhet.

A káinással mindenestre a vulkán közönsé-
járt jól, mert igazán potom áron vásárolhattak művész-
munkát. Olyai, amelyeket a Vass Alberti jetzes talán nem
is oiy nagyon sokára hatványozottabban értékesebb-
log, tehát a kőműveléséggel.

Hagyományos falinaptárunkat lapunk új számához mellékejük előfizetőink és olvasóink részére. Számonkint vásárolunk — akk álladó olvasóink — szintén megkapják díszes naptárunkat.

Megdugul a posta és telefon. A posta vezérgénelőző csőhálókon tette közé a posta távirát, így telelévelés vonatkozó új szabályzat miatt jának elejétől lép életbe. Az új távirat szerint egyzáró levél bolygú 4 lej, huz gramon felől 2 lej, dagaból levez. Levezlet 2 lej, valasoz levelező 4 lej. Nyomatvány 50 gramming 10 bant, kereskedő levelek 250 gramming 4 lej mintak 100 gramming 2 lej. 50 bant. Az élelmiszer, darabonk 10 lej, üvénvétel 100 lej 2 lej, postaüvénvétel 5 lej, távirati üvénvétel 70 lej, sürgős távirati díja háromszoros. Rádió-üvénvétel zavanként 10 lej. Telefonelési díjszabása díja az eddigi 3000 lej helyett 4000 lej. Előfizető magánlakások számára, hogy az orvosok éntendők 4000 lej, őztelér részére 0000 lej, frókák és bankok számára 10 000 lej. Beszélgetés helyben hárompercenként 4 lej, a megye 60 lej, a szomszédos megyébe 40 lej távirati díj. A távirat éntelér tehát fényes, de remélhető, hogy a többletjövedelmek legalább rendbővözzék postát és a telefont.

[illegible]

Szentgyörgyi Mária
kiváló erdélyi színésznő, aki az elmúlt héten sikerrel
vendégszerenelt városunkban.

Gazdag műtrágya telepek Puj község mellett

(Peterson) 1920. december 16. A Zsiványgép Napló újsójtóitól) Azoknak az útszónaknak, akik Piskl lefelé utaznak, bizonyra feltűnik, hogy a pufi állomástól hatalmas kötélpálya vezet fel a hegyre. Bizonyára a pályát nézik az új bányásztelepünk székosas kötélpályát és nem tudják elképzelni, hogy milyen bányák lehet az. Amelyek szervezési munkálatát most folynak nagyban. Erre az új telepről most érdekes dolgok tudunk meg. Egy érdekes kutató a Pufi melletti hegyeségen egyik barlangban egy elhagyott óskori helyén gazdag műtárgyat talált, amely a geológusok szerint az órszázakok idejében odamennék állatoknak a csont és trágyamaradvány és mint ilyen kitűnő műtárgy és a földművelők részére olcsó áruként fontos szükséglet.

Az érdeklő utazóknak észrevettem a hozzátérők is, mert nemrégiben Lúgossy a barlangban a kőzetek között talált egy őrszázak alkalmi, amely a kőzetek között kezdte hűz a gazdag műtárgy kitermeléséhez. A gazdag műtárgy szempontból új fontos telepek kitermel műtárgyára látnak már is nagy az érdeklődés és állatok egy német csepp már le is költötte a közeljövőben ki-

Sokkal nagyobb jelentőségű azonban a másik kutatásnak az eredménye, amelyet Ciko Gyula kutató vezetett és a fenti műtrágya telepek mellett három még gazdagabb és értékeis is nagyobb telepet fedezett fel, amelynek gazdag műtrágya mennyisége egyelőre még felbecsülhetetlen. Az bizonyos, hogy a telepek kiaknázásához szükséges pénzösszeg hármaszorosa kama- toztatja magát és okos, szakszerű kezeléssel egy leg- vízközből jzeme lenne az országának, ezen a téren.

Szilveszter estélyén

rendkívüli értékes tárgyakkal nagy

Tombola

estély és szolid családi parkettánc.

cigányzene a **Bucaresti**
kávéházban.

A legfeketébb karácsony

Emberok akik gyermekek akarátok válni egy sötét téli éjszakán, december hideg csillagai alatt, esztendőjűs, dicsőre öröklődte gyertyáskánál halvány fényében; — soha ilyen fekete karácsony. Soha nem volt még ilyen nehéz gyermekkel lenniük, soha nem eszt még ilyen messze tőlünk a mi égi országunk. Soha ennyi fájdalom, könny, panasz, emelt megrognak, előrt élet, ilyen szégyénység, árváság, ilyen sórtóság.

A foltocsmát utak villanyfényében még soha nem áhítottak élni ilyen dúsán a hivalkodó kirkatok és soha nem voltak tőlünk ilyen messzire. Szomorú apák, tiszorvú anyák, akik félénken odalogók el a sok drága holmi mellett, éhesszomú gyerkőcök, a kik mennyel gazdagság után áhítottok a boltok hideg és kemény üvegtelei előtt, — tudjátok-e, hogy a hűlő földieknek nem lakozik többé a jószágos mennyel Atya?

Megfelpert, meghasonlott, késég örvényébe zuhanat embergyermek, akik öngyilkos magatokkal rakjátok meg a kórházakat és temetőket, ti apák és anyák, ifjak és vénék, gazdagok és szégyének, ki teszi kegyetlen példává a családirást, a tegnapit a maít és holnapit? Ki hozza reánk a lidércenyomások, lejeszt, szűz álmat, amelyben csak ölönk és halunk, ölönk és halunk s amelyből nincs aki fölébresszen? Ki az, aki saját kép-mására fenevadává varázsolta a méltóság, szabadság és mennyel szelídsgé alázatosan búszke hivatottját? Vadon utvezetők lennétek Jánosék és Juliskák, ki az a boszorka, aki elcsábít benneteket a hitálatom bűvös körül-kunyhóba, hogy szolgáljátok alázon, hogy föl-haljon és utóbb fölhaljon...

Ó fekete, fekete téli éjszaka, a melyben nem lát az emberfia és lázálambán habóru maláslóról, békéről fantáziát, amikor itt tombol a mindennapok gyilkos frontján az embertörő Sórtóság...

És ime mégis, vagy éppen ezért; még soha nem volt ennyire válogás a karácsony, mint amilyen az a mostani. 1920 véres könyves esztendője a Megváltás első élete eszméje után kezdjük már hátsá keresni a karácsonyát hűd-g szobákban. Kezddük már rájönni arra, hogy minden esztendője kevesebb lesz az aján-dék, amivel az esztendő Parádéson gyermeki örömet akarjuk fölámazsítani halottaiból.

Megoldult valami. Tükkös, varázslatos ütem kelt utra, ami nem állhat meg többé. Fűtellen szobákban, külső fény, csillamák, ajándék hűlő, megfogza illu-ziónkól, hűlő, hűlő kereséven vigasztalás odakünn, ime: bennünk kezd csúszni, bontakozni a reményesg örök-szóló fája. Ezekenkel esztendőn át fűt csak az aján-dék gyermeki képcében adott hűt magról, és az aján-dék mutatott, hogy majdan tené eljő. És ime: a jóslat beteljesülése felé közeledik. Mindgyere kevesebb aján-dékot nyújt számunkra ez az árnyékvilág. Nem volt még ilyen nagy az árváság, föléme, elhagyatott-ság az embernek ezekenkel-szónakhat éle. Soha-som volt tőlünk ilyen távol a Krisztus és sohasom szomjuhozott így érie.

És: ilyenkor lámód élete a Megváltás.

A legesztendőbb, leghidegebb éjszakán kelnek utra a napoklet bőlsei, hogy tanul legrognak az örömhír megszűléseinek.

Ti szomorú apák, tiszorvú anyák, ti csillógó mennyel gazdagság után szomjuhozó gyermekek, akik e legfeketébb karácsonyestén árván és elhagyottan, könyveze borultok egymásba, ne fájótejt Ti meg-bántottak, megszorítottak; "megismeritek az Igazságot s az Igazság szabadba teszen benneteket". Lassítok: szégyénseglekben, elhagyatottságokban közeledik hozzátok a Megváltás. Hozzátok, akik a világ világszóságát vagytok".

A legesztendőbb éjszakán születik a Megváltás és a legfeketébb karácsonyestén valami csudalatos ütem kelt utra bennünk. Ajándékok, jelek helyett a leplezett, világos Igazság van utban.

De bőlőseje körül megint ott ólálkodnak a Heródesek...

Egyre szégyényebb, elhagyatottabbá válnak, mind kevesebb itti a veszteli valónk. Valami tükkös, varázslatos ütem kelt bennünk utra e legfeketébb karácsony idején.

Még sohasem volt ennyi a nyomorék, még soha ennyi a béna, a süket, a vak, — akik azért vannak, hogy megvilágosodjék bennünk a menyeknek országá".

Molnár Sándor új verseiből

Más anya szült engem

Más anya szült engem
Tudom, hogy benne jobb lélek
És nemesebb sziv van a másokénél.
Éti dobogja szivem,
Mely ott fogmozott az ő szíve alatt.
Töle nyertem izzó akaratát
Lelekemnek.

A vágy, amelyből teremtettem
Jóság és tüzelég egyaránt.
És lélekem indulhat júnál
Jóde utját az életem.

Mig másoké vígan tivornyáztak
Az én fejembe az emberiség
Tesztvérsége vert gyökeret.
Rájöttem, hogy emberek élnek
Mindennél a földön.

Barangolások közt rájöttem,
Hogy ha egy Isten van,
Ugy egy testvér az ember is.
Éti érezem legmeglebbebb, mikor

Kerest fogtam Galicia nyomorát,
Szegény, éhező földművelővel.
A szivemg nyíllalott, mikor
Bécsnek proletariátát láttam éhezni.

Tudom rólok, hogy nem magyarok,
De barát, meleg kézzel szívemből
Éreztem szívük dobogását.
Éreztem, hogy ha a nap egyformán
Szártja le élető sugárát,
Mért haragudnánk mi egymásra
Emberként?

Miert? Miért engedjük, hogy sötét lelkek
Lakmározának elpusztult testvérség
Földén, hogy ma még sötét van,
Sötét lelkek még főzik velünk,
Hogy lángba borítsák a világot,
De néhánly lelke már lájja a hajnalt
És ézi,
Hogy melegzebben, testvéresebben
Dobbanak a szívek.

(1920).

Petroseni-i éjfel

Csendes és ucca. A kávéházban
Könnyű zene mellett vendégek ülnek.
Vörös fény lámpák szomorú lángja
Kísért utra vándorát az éjnek.
Füti ezredlezer sádkok már rajta
Mugamban meg eszembe jutnak
Az áló telepek gondterhes életei,
Bajjoktól, gondoktól, munkával
Eleszajgató lakók. Szegények, barátaim,
Testvéreim, kérges kezű emberek
Szegények. Magyarok, románok és
Mindnyájan, akik e völgyben éltek,
De érem szíveket meleg jórágát.

A késo, csillagok éjszákán is be nagyon,
Be szertelettel egy nagy völgyet.
Lendek a völgybe, hisz háziólok
Mecsesseinek gyenge lángja alig világít,
De éti ott vagyotok, ott éltek a kicsi házbán.
Ti ott vagyotok, ott éltek más világban.
Nem érti meg szívetek senkisének.
Nem érti nyelveket senkisének.

Ruhátok rongyos színt nem szerelk mások.
Csak én nékem jutt eszembe lelkeitek
És szíveitek, Két erős karotok,
Amellyel szent csakonyotok, egy egész
Világot nem adnám.

És szíveitek, lelkeiteket semmiért sem adnám.
Híába légnék Amerika árnyánál.
Nem adnám.

Két erős lélekharótotok nem adnám...
Nem adnám. Báráim, testvéreim
Kérges kezű emberek
Szegények, szegények.

Végzet

Kegyetlen és átkos
Sorszerű élet, viselem,
Ha dobóntón belem zokog is.
Az elmúlás hideg, jagos napja.
Tollam mind mindig emberszíveket

Kutatok és emberré teszem,
Hitet adok minden kis hitnek;
Vagy zátónyra jutott hitűk utassát
Mentem a hullámok közlül

Letéptem ingdarabjaimmal
Sébelők közözom.
És szivemmel meglettem őket..
Elhagytok, hideg uccakon

Szegény árvának nyujtom kezemet,
Kiszűzöttait védelek meg,
Ezeresr küldöm bírokra a lelkeim
Mindenként,

Megsértalom az ellenségemet
És barátaimat.
Gyertya vagytok és fényl árszotok,
Mig magam elégek,

Hogy küldéssemnek
Elegit legyek.

(1920).

Hogy köszönnék a petroseniiek?

Egyformán? Nem, senki sem köszön egyformán.
Gyakran sötétlik itti a főúccán és figyelem az emberekkel, minden ember a szívét hozza a tenyerén, az életét és mindent, a szerelmét, a mulját, a szánvérséit, amint karja köszönni lendül, ahogy köszön, meggyón, elájul belső gondolatok, vélelt és örömet. Nem a szavak az az alázóajág, de ahogy csillan a szeme és nyílik a szája, ahogy megregeg, vagy elzárkóz egy pillanatra, meg kezét felemeli és mig kalapját nyúl. Szeretem figyelni az uccán, az Embéken, a Fehérvári cukrázókán, a moziában, nyomorúságos életünk három letérszánánál három színtől — miként kös-zönnék az emberek? Légyan, szinte udvarolni akar, mig lóvén emelkedik a kalapja, szemei felrengyóznak, színe lobog, ahogy jálalokozott velem. A másik vi-szont gyomran, kurjánlúttal el, nem is hallód a szava, kik, hark mörög, hallja a kalapja alig, ahogy mordul, a szeme feléd se fordulnak. Vannak duhós köszö-nék, valósgós szemrehányások, a van szerencsémek az az értelme: mi akarsz, ne zavarj, erd a fenébe? Hogy köszönnék?

Hinkkának János bányászokos, vezérigazgató, az angol lordok köztudottával köszön. Nem jászák, nem kurizál, hanem valóban köszön. Ezt mindenkinek meg kellene tanulni töle.

Dr. Miceu Romulus: Petroseni város köztisé-leiben lobog polgármester, egyike legudvariasabb em-berre Petroseniének. Ungyancsak sietnie kell az emberek, ha megakarja előzni a köszönsében. Az uccán hosszú letek eltekabban jár járszereit kezekkel, rendszerint lárszabban szokott sétálni a késo déli órákban és a vacsora előtt körzön.

Az uccán megletem emelk a kalapját. Mígér-demül, hogy minden lakos a legtisztellettetésbenbén üdvözölje.

Oprea Nicolae városi főjegyző fejét lassan for-dítja a köszönnél felé. Csak én tudom, őneknek Nagy-on szépen köszönni érdemes üdvözölni.

Dad. Iuliu: remár inspektor valósgal megjárta a kösönnét. Minden köszönséggel sikert arat. Ha találkoznak, rendszerint az az érzésem, hogy lapssal kellene fogadni az üdvözlést.

Fereas rendőrkapitány kösönsésszerű udvarias-sággal megemeli a kalapját. Hogy mit mond, az bizi-nyára ott függ, ki üdvözölte? Iamertének, illetve bá-ránjak kijár a szervusz, ismeretlenek halk jónapot fele.

Dr. Dragan főszolgabíró a legszívveléesebb és legelőtekenyebb köszönnök egyike. Minden legalább egy centiméterrel mélyebben emeli meg kalapját, mint az, aki őt üdvözölte.

Iacob Plier városi tanácsos egyszerűe köszön ezüst nyeli bojváit, ami kalapjához emel és egyszerűe emel kemény kalapját bojváit a rövidesen csak any-nyi mond: Da Dumnezeu. Hogy mit adjon, az Isten, azt csak Iacob Péter tudja. Jo barátának rendszerint mást kíván, mint ellenségeinek.

Dr. Moga orvos előkelőn, "de mégis" jók, "meleg-ség" köszön. Másként, ha auton meg, másként, ha gyalog, de egyforma szívvelésséggel.

Hollmann Miska bankigazgató nagyon udvarias köszönn. Szépen köszön, függelentül atól, hogy mi-lyen a zürichi kurasz.

Papescu sziguran főnök angolosan köszön, kö-telességszerű kíméltésség, mi nyegze előkelően.

Híres előközny köszönnő Papescu sziguran állónak.

Schiffer Lipót nagykereskedő azt hiszem legin-kább csak annak köszönni, akik szeret. De annak aztán annyi kedvességel, hogy primadonnák "irigylhetik meg érie.

Dr. Kapos Elek nagyon kőmbűbös köszönnél, de sem éretem megmutatni a köszönnő művészetét, való-színleget szer, mert a fejét kisse "magasan" hordja.

Pop Emil vaskerekűből nincs elragadtatva, ha üdvözlik az uccán. Rengeleg üzleti dolgai nagyon le-foglalják.

Barosey vállalkozó, ha csak lehet elbillel a köszönnél.

Krats egész testével köszön. A fejével, a karjal-val, vállával, tiszteletreméltó pocskoskájával egyszerre. Muzog az egész ember, amig köszön.

Dr. Boeriu a szépen köszönnő gárdájához tartozik. Nagyon sikesen köszön *Dr. Molnár*, *Dr. Sola-na* és *Dr. Katona*.

Sinka Furdóli lehet tanulni, hogy hogyan kell szépen köszönni.

Dr. Schaller egy köszönn, mint egy márk. Csont-kereti szemüvegen erősen nézi azt, akinek köszön.

Kőrdi Béla egy-egy köszönséne valósgal köny-nyebb tesli sérés.

Vámos Leó, *Holász Andor* és *Grossmann* laka-reskedők a lársak emelk: dévél arányosan emelk ma-gasabb és magasabbra kalapjukat.

Gáspár director atól tesli függővé a köszönnét, hogy tesli háza volt-e.

Rotter Nand: kedves mosolyt röpti az üdvözölé felé.

Ismét kapható a KRIEGER-féle
REPARATOR
hűtés, csúsz, hőszívny elleni szer minden
gyógyeztetárban. Ára 65 Lei. Ahol nem
kapható, oda 3 üveget 210 Lei utánvétel
küld a főraktár:
farmacia FLOHR Cluj.

Melnér Sándor a „Zsilvólovi Napló” szerkesztője állandóan kalap nélkül jár az utcán. De, ha köszön neki, vagy neki köszön valaki, azonnal lefesz a kalapra s a leghevesebben köszön. Odaharagja az a jót, hogy a fű vacsra társasodál. Kézen szorítlan vele nem tanácsos. Nagyon hangosan szorít.

Háin az Emke új tulajdonosa úcsán, kávéháza, mindenütt ott előzékenységgel meghajol, ha dűvözöl valaki.

Wéles Momi stollverek nagykereskedő, mint egy árcsohos bói kapitányja azultál, ha köszön. A kedves ismeretlen harmine lépésről előre kilátja a nevét és a „Besók” likor legujabb sikereit.

Román Irie és Felsner Samuha körülbelül így állnak a köszönnél. Román Irie a lehető legbürokratiszabban fogadja minden ismeretlen köszönnét, mert arra gondol: no ez biztos Felsner valamit jó ismert, Felsner Samuha pedig ugyanezen okból fogadja elragadó mosollyal az ismeretlen dűvözését.

Wélszer Molyi a szexbi, a legészélyesebb köszöni, mindenkit egyformán dűvözöl. Meglőbbi a kalapját s hirtelen odavágja:

Nagyon szíves! — és elsiel. Ha egészen ismeretlen, ak köszöni, nagyon szíves, ha jó ismerős, még jobban szíves.

Dárdos Béni úgy tudja el a kalapját, mintha rózsával volna tele. Mindig mosolyog arra körülbelül ezeket fejezi ki:

Oh, kedves ismerős ur, boldog vagyok, hogy máma immár tizedszer találom. Hogy van drágám, remélem jól? Ismeten, valami bajja ne essék. Vigyázzon a szerelemben és kártyában mérleketes legyen. Vigyázzon, ha megy az utcán, nehogy a Kovári utca kocsija elgázolja. Vigyázzon és lassan rakja egy lábát a másik után.

Körülbelül így ezeket mondja a szeme. Meghajol, mint egy apród s megvárja, míg elmegy előtte s ha véletlenül visszafordul az út sávjából visszalát s lead valami kis mókát:

Híres, szép és udvarias köszönő *Iana Viktor*. Tőle tanulni lehet.

Dr. Hámos Brund a magánéletben nagyon komoly, megbízhatóságos ur. Ezt már köszönnéből is meg lehet állapítani.

Nagyon szépen köszön *Riegelhaupt Sándor*, *Rainer* bánatviszéléssel személt, szájjal mosolyog, mikor köszön.

Steiner adóhivatal főnöke igen kijátos köszönő. Sosem gondol arra, hogy jó adóhívó.

Wélszer Béla csábos mosolyt rópi a köszönő felé. *Pick Béni*, ha régi, jó ismerős, ak köszöni és ráismar, akkor örül neki. Ha nem fonos, jelentéktelen ember, legyen boldog.

Rátes Jenő, a néhai Emkés közönös másképpen, mint kedvesen?...

Ormai Antal így dűvöztet ismerőst: hi gy van? Hogy áll anyagilag? Tudja-e On, vagy te, hogy a „Kelet Újság”-ot már Petrosiben is házhoz szállítják. Nem kell ezután Groszhoz menni megvásárolni a lapot, mert szerinte ez a lap a legdemokratikusabb és a legelőnyösebb magyar napilap? Nem kell előre fizetni, mert egyelőre ingyen kúldom és ha megújna, ugyis visszaküldöm.

Narek Hám legvárható az udvariaság legmérszabotmódulatával köszön mindenkinek.

A leghevesebb előre köszönő *Dr. Jungner Hunyadi Ádor* a legkomolyabb arccal szorítja meg a kezét, pillanatra nem derül föl, elmondja a legújabb híreket, esetleg valamelyik aktuális bibliai citátumot, aztán hálátos komolysággal tovább áll.

Wéles Bani előlökén, de sok melegséggel köszön. *Turgulica Tóti* egy-ak legzenészebb és bőszo jóvársunknak. Két kézzel veszi le öcska sapkáját és borbózsó hangján harangoz — vendég ur, ne bánks egymást, csak a fal mellett. Ezt ajánlja Tóti bátyók!

Reingendur a gyögyeszkész úcsán, kávéháza, mindenütt mélyen meghajol, ha dűvözöl valaki.

Herá Jens azonnal jutalmazza meg a köszöni, hogy akár hogy sietsz, elcsip és nem tudsz addig megzabálni téle, míg el nem meséls, hogy mennyire megfáradtál! amióta biccséráz.

Dr. Rotter: Jai, Ismeten, hogy megy az utcán, sok helyre veszi körül, a sok felhő, a sok falat látny, a fiatal bakikok szégy serege, amek körülveszi. Ha ilyenkor dűvözöl, akkor elnézést kérek mosolyra.

Ne haragudjon kérem rám, nem tehesz róla, hogy így szeretek?...

Jodnórus János és Heiter Emil akkor köszönnék a leghevesben, ha összetálcóznak.

S végül, ugye azt szeretnék tudni, hogy én hogy köszönök T. I. igen szokatlan vagyok és így olyan sokszor megkedvekedek dűvözölni ismerőseimet. De min-esetre köszönnöm, hogy előváltok cikkemet.

Bizonyára Önök nem köszönnék.

Mi van a pénzzel,

hová lett a pénz, kezedenek most már ezíránt is érdeklődni azok az emberek, akik eddig csak sánhajlozok, hogy nincs pénz. Mert hát nem em egészen igaz, hogy nincs pénz, legfeljebb arról lehet szó, hogy forgalomban nincsen elég, de a kibocsájtott pénz valahol megvan.

Hogy hol? Erre a kérdésre még sem igen lehet más elfogadható magyarázatot adni, mint azt, hogy főképp bucsureti nagy bankokból és régiárárságbeli nagy főköseknek. A mi bankjainkban, sajnos, nagyon szűken áll a pénz, alig adnak, ki belőle és ami kikerül, az is nagyon drága.

Itt a baj egyik fő forrása. Pénzforgalom alig van s ha az embert a nyomorúsága rákényszeríti, hogy kölcsön vegyen, nem is beszélve százszázalékos kamatról. hiszen ilyen is van, a kölcsön két és fél, három évi kamattal megkésztetődik.

Alig tudunk olyan esetet képzélni, amikor egy-egy megszorult ember kölcsönt vesz, hogy ne az a cél vezérelje, hogy munkát kap, árut ad el, vagy élethivatásának megfelelő más módon pénzhez jut és fizet.

Azán közben jön valami. A remélt kereset elmarad, az adós a lejáratkor nem tud fizetni, jön a kamatos-kamat, a per és a végrehajtás. Ezzel az illető sorsa meg van pecsételve. Összeomlik egy élet minden munkája, törekvése, fáradsága és az, aki pár évvel ezelőtt saját házában nyugodtan élt, az utcára kerül, földöntölt senki.

Merről mutassunk példát? A kolozsvári nagyváradi, temesvári, aradi piac legfényesebb, legnagyobb kereskedői mentek tönkre és csődbe, egymás után s van olyan, aki vagyona elvesztése után letartóztatásba került.

A mi piacunkon is vannak tönkrementje emberek. Nagyvállaoköz, nagykereskedők. Nem hivatköznöveket, azok, akik az itteni viszonyokat ismerik, úgy is tudják, hogy kiról van szó. A hosszú névsorban van már eset, a mikor a hibáján kívül tönkrementje embernek több szép, modern háza, azután észkeiret és szőnyegre, végül az utolsó butordarabját is elvették. Az adós tönkrement, a hitelezők megkapják a pénzüket és annak kamatait, az árverési vevők jól nyerne a tönkrement jóbarát elkölvevélvél butoirain.

Ime még is van pénz.

Majd ha elfőn az év vége, kikerülnék a bankmérlegek, akkor megint jön egy meglepés. Dacára, hogy az évnek 8—9 hónapján nem adtak kölcsönöket s a banktevékenység alig 3—4 hónapra korlátozódott, a forgalom is a mérleg is nagyobb és kedvezőbb s ehhez alakul a nyereség is.

Van tehát pénz is, forgalom is, de csak kamaton, legtöbbször az úszáron kereszttül.

Kormányzati feladat megtalálni az utját annak, hogy több pénz legyen és abból, ami forgalomban jön, valami közvetlenül is jusson a néphez, ne csak drága kamaton keresztül.

Uj törvények,

létes alkotások kuszában vagyunk. Néi lakat slait rejteik felteknek a ráferencs írószalabán a javaslatok, melyekről még a képviselők maguk sem tudnak semmit és esik ki akkor foglatozni, mikor szavazásra kerül sor. Egész halmaza a legfontosabb jogalkotásoknak vár megoldásra és udjuk jól, hogy már a javaslat meg is van, de érteletlen okokból úgy kezelik, mintha az diplomáciai titok lenne.

Mindenidőz ahhoz voltak szokva, hogy egy-egy reformtervet megidőlt abból javaslattal vesző, végigvesszék az összes illetékes retorikákon, hozza szözlát a szakkorok, azután az érdekeltek ankök, tanácskozások voltak és csak hónapok, esetleg évekig elveződött a tano alapos tanulmányozás után került a parlamenti elé.

Ezzel természetesen, logikus és egyelőre racionális eljárással szemben, — megdöbbenéssel kell tapasztalunk a jogalkotások mai rendszerét. Az érdekeltek csak a kész és rendszerint felületi, jogszabítlan és zakszorított, foglalkós kész dolgozópák és az az óla annak, hogy minden reformelővőhöz komolyabb rendeltetése, zavaros vághéjrástai tisztosított kal kapcsolón és végül is elődli egy nagy kasz. Így vol az igazságügyi reformnál is, mely az ardeleti igazságszolgáltatást a tőz legerozottabb értekelvény úgy átfőrtálta és letepitte, hogy a küldött dőso-ban emiatt vonja meg a romántal esőközt a hírel.

Végzen rejtelmés, hogy miót van szükség ilyen gyorsjárású mikor meg van úgy időben, mint al-kalmas szakemberek tekintetében is a lehelőség, komoly

alapos munkára. Nincs a világban az az objektív gondolkodó és higgadtan ítélő ember, aki vitálni merne, hogy a volt erdeleti igazságszolgáltatás, igazságszolgáltatás rendszer nem volt tökéletesen, fejletlenebb és beváltabb, mint az elvult francia törvények. kopirozó regál rendszer. Ennek dacára a rozszbán rendszer „egy-egyesíteli”. Erdélybe, ahelyett, hogy megfor-dítsa, a jobbat cserélnek a rosszabbal. Itt nem lehet politikáimról, sem nemzeti szempontokról, sem laiki-munkáról szó, hiszen éppen az igazságszolgáltatás a közigazgatás az a terület, ahol mindennemű politikai szempontot ki kell kapcsolni és csak egy szempont lehelőség: igazságos, praktikus, korszerű, gyors és minden párt, nemzeti, fajit és felekezeti tekintetben felett álló közigazgatási és igazságszolgáltatási. Nálunk sajnos ezen feltelek körül csak a gyorsaságbán lényeg teljes ardeleti áttelölésnek a földet és az em-bert szíveket, — akkor vajon lenne e szomorúság, bánat, harag, gyűlölet és vergődés a földön?

Nem, emberek — az ami mi Szeretneink nevezünk — ismetlén — csupán egy tővea erőlen kis sugár és oly kevés melegséget nyújt számunkra az élet szomorúsági kőben amődön az anyak, vagy szereteteink melegsége ólatsán felragyog.

Felragyog, de erőtelően — az élet és az indulatok gázalattalozalót erőt vesznek rája, kilőják me-lől, boldogító fényét, amek csak pillanatokig vagy röpké perckre bírja átlőlni szívünket, mert nyom-ban már ott lézongnak az érzések alsóköz indulat-nak millárdjai uralmat követve.

Van szeretet a földön? Nincsen emberek A szeretneink a tökéletes boldogságot árszó melegsége hiányzik a földről és ennek bizonyítéká a szomorú létvárgás.

Fogyószámkán minden létszával kal tehát lán-golunk a szeretet végtelen háttérrel. Lelkünk minden óhívását kell vágyakozni, hogy az emberi szívekben az alsóbbköz indulatok helyét anyak évszázere után a szeretet tökéletes ragyogása foglalja el és ha majd ez a ma még ismetlén szépségtől hatáton fog ura-dolkozni a földön, akkor a minden időt és a ma nyomorúságának anyai és élünknek az emberi élet egéről. Megőgnak oldódnál számunkra a létünk, az élet és a halál végtelen problémái A Szeretet fölemel magunk bannunk a Vonzás uralmából az Univerzális Erdőhöz, az istenhez.

Ma, szeretet a földön nincs és én ezért az elkövetkezendő idők csodás nagy érzésének: A Szeretneink uraimat hirdetem.

Evion Eugen.

Munkásleány éneke.

Irtó: Serényi József.

Énekszólam, vidám szöveg dolgozom, siralomház az én szegény otthonom: rongyos szoba, két kis ág, más semmi sincs, néha-néha megzörren a kálina, ha betér a szomszéd: leveit hós nekünk, könnyes szemmel csöndben eszünk: apám, anyám beteg!

Óthon már az énekszó nem hallatszik, dűbörög tovaftunkon napjaink, a gyárban, mint egy robotos, dolgozom és keserű és édes a robotom, itt kell a vig arc, kell a nótászt, itt a csöndben csak sirni jó!... apám, anyám beteg!

Zug a Gép a szörnyű gyárban, zug, zug, zug, a Gép szava a halálról zug, zug, zug, óthon sirás, gyárban munka zaja kel, az életben fényes duma könnyen el, s a munkásleány gyórtóde el!... apám, anyám beteg!

(Lugos).

Vagyom valaki szeretne bérni,

Egy meleg, törő szerető szívet Eljáranak egy hitelesül Boldogító, dalos, szent hívet.

Vagyom után, szivemmel, lelkeimmel, Boldogsággal és tűz akaratul, Ki párom lenne őt, aki, aki és szeretőm tűz, vad várszal.

Vagyom új útra, vad szerelmelem, Oh, mily bánat, hogy egy-egy vagyok, Gyere, gyere szerelmes sziveddel, Ha el nem jössz, érzem: meghalok.

(Petrit).

Erdős István.

A közönség által elismert legjobb sörmárkák:

a kolozsvári

CZELL

sörfőzde

„**URSUS**” világos

„**HERCULES**” barna különleges söre

Mindenütt kaphatók!

**15 százalékkal 15
olcsóbb cipők**
a legdivatosabb szabású
cipőkészítmények a

„**Turul**”
Petroșeni üzletében.

Használja ki az alkalmat a
karácsonyi és újévi
ünnepekre.

A DISTOL

biztosan és gyorsan gyógyítja a
juh és szarvasmarha

mételybetegséget

Kapható gyógyszerárakban
és drogueriákban.

Lerakat Erdély részére:

Gergely Ferenc Utóda drogueria
CLUJ-KOLOZSVÁR Piața Unirii 21.

Federala Regională „JIU”
Sucursala Petroșeni.

Mare depozit de făină,
tărâțe, porumb și mărfuri
de tot felul.

Prețuri eftine!

Nagy lisztraktár, korpa,
kukorica és minden egyéb
árukban.

Olcsó árak!

Kérjen

mindég, mindenütt
a legjobb gyártmányú, leg-
finomabb, valódi

Bescó-féle liköröket,

Kir. udvari szállító
üzletes tearumot
és málnaszörpöt.
Versenyen felül áll.

Vezérképviselő: Weisz Manó Petroșeni,
Strada Regele Ferdinand.

Eladó

egy teljes JÓKAI REGÉNSOROZAT
a GROSZ hírlapárúdban. Ugyanott a kötet-
könyvtárból 5 és 10 Leiért a világíróadalom
legjobb könyveit olvashatja.

**Legújabb karácsonyi
cipőújdonságok már
kaphatók a**

Derby

cipőáruház petroșeni lerakátában.

Petroșeni, Str. Regele Ferdinand.
(Junger ház).

Uzina Electrică Societate pe Acții
Petroșeni.

Anyagraktára:

tart mindenemű magas és alacsony
feszültségű szerelési anyagokat.
Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek
a legújatyanosabb áron.

Reszelőgyára:

használt reszelőket és rászpolyokat
bármilyen mennyiségben a legrövidebb
időn belül utjavág.
Új reszelők és rászpolyok állandó raktára.

Javítóműhelye:

széleskörű szerszámgyártás és javítás munkái.

Grossmann Testvérek

Fa- és építési anyagok raktára
PETROȘENI.

Telef. No. 62.

Telef. No. 62.

Allandóan raktáron és a legolcsóbb
árakon kaphatók:

Mindenemű faanyag.

Fali téglá

Mész.

Cement.

Tetőcserep.

„Eternit”-pala.

Fedél- és elszigetelő lemez.

Gipsz, nádfontat, cementlapok, márvány,
dara, vakolatú köpor, asfalt masztic,
Bitumen stb.

Helyszüke miatt

önköltségi áron árusítunk

Legolcsóbb és legizlésebb hálók,
ebédlők, iroda berendezések és
egy

butordarabok részletre is
Szenzációs találmány a

BÈ-BÈ

összerakható *Bábjáték* 23 külön-
féle darabból, száz különböző
figurát rakhat össze. (Patent 13.177)

Egy garnitúra mintakönyvvel fa dobozban
500 Lei.

Fabrica de Mobile

Str. Regele Ferdinand 54.

Legfinomabb és legillatosabb kölnivíz

parfüm, mindenemű cosmeticai
és drogua cikkek a legolcsóbban

csakis a
„**Kigyó**” drogueriában
kaphatók.

Steaua României

román biztosító társaság București

Ezáltal a legolcsóbban feltöltéssel mellélt bédőzsákokat is biztosíthatja.

Alapítók és tartalék alapok 1925 végén
57 000.000 (57 millió Lei)

Fűgőnyökség Petroșeniiben

MALEA. Todea-féle ház.

Figyelem!

Tisztelettel értesitem a Zsilvölgye n. e. közön-
ségét, hogy temekzező üzletemet megnyitottam,
a volt *Lőszárlé* üzlethelyisébe Str. Reg. Ferd.
41 szám alá helyeztem át és mintá eddig, úgy
a jövőben is minden törekvésem odairányul, hogy
a gazsóló közönséggel olcsó és szép kivitelű
temekzezőkhez jutassam. Elvállalok temekzező,
felöltőknéket **1500 Lei**ől főlélek. Gyermek-
temetési **500 Lei**ől.

Ugyancsak üzletemben raktáron tartok: saját
készítményű burorakat, teljes háló- és ebédlő
szobaberendezéseket a leggyorsabbított legfinom-
mabb kivittel. N. gy. válasszék könyvberende-
zéseken és hajlított burorokban, olcsó árak mellett.

Burorok részletefizetés mellett is kaphatók.

Tisztelettel:

Farkas János

asztalosárnyára és temet-
kezési vállalat, Petroșeni.
Főtemekkezési üzlet és buror-
raktár: Vulcan és Lupeni.